

Bruxelles, 24 august 2020
(OR. en)

10213/20

**Dosar interinstituțional:
2020/0224 (NLE)**

**ECOFIN 726
FIN 542
UEM 267**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara generală a Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	24 august 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 454 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI de acordare a unui sprijin temporar Ciprului în temeiul Regulamentului (UE) 2020/672 al Consiliului, pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență ca urmare a epidemiei de COVID-19

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 454 final.

Anexă: COM(2020) 454 final

Bruxelles, 24.8.2020
COM(2020) 454 final

2020/0224 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de acordare a unui sprijin temporar Ciprului în temeiul Regulamentului (UE) 2020/672 al Consiliului, pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență ca urmare a epidemiei de COVID-19

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Regulamentul 2020/672 al Consiliului („Regulamentul SURE”) stabilește cadrul juridic pentru acordarea de asistență financiară din partea Uniunii statelor membre care sunt afectate sau grav amenințate de o perturbare economică importantă cauzată de epidemia de COVID-19. Sprijinul acordat în temeiul SURE servește la finanțarea, în principal, a schemelor de șomaj tehnic sau a unor măsuri similare care vizează protejarea angajaților și a persoanelor care desfășoară o activitate independentă, reducând astfel incidența șomajului și pierderea veniturilor, precum și la finanțarea, în subsidiar, a unor măsuri legate de sănătate, în special la locul de muncă.

La 6 august 2020, Ciprul a solicitat asistență financiară din partea Uniunii în temeiul Regulamentului SURE. În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul SURE, Comisia a consultat autoritățile cipriote pentru a verifica creșterea neprevăzută și semnificativă a cheltuielilor efective și planificate legate direct de: a) schema de concedii speciale pentru părinți, b) schema de prestații de boală pentru angajații din sectorul privat și persoanele care desfășoară activități independente, c) schema de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea totală a activității, d) schema de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială a activității, e) schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente, f) schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică, g) schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii, h) schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități predefinite și i) schema de subvenționare a întreprinderilor mici și foarte mici și a persoanelor care desfășoară activități independente, creștere generată de pandemia de COVID-19. Aceste măsuri se referă în special la:

- (1) schema de concedii speciale, care oferă compensații salariale părinților care lucrează în sectorul privat și care au copii în vârstă de până la 15 ani sau copii cu handicap de orice vârstă;
- (2) schema de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea totală a activității, prin care se acordă o compensație salarială pentru 90 % dintre angajații întreprinderilor obligate să își suspende activitatea, condiționată de păstrarea locului de muncă. Compensația acoperă 60 % din salariul angajatului sau 60 % din punctele de asigurări sociale ale angajatului realizate în 2018 (2019 pentru perioada 7/2020-8/2020), reținându-se valoarea cea mai mare. Compensația variază între maximum 1 214 EUR și minimum 360 EUR pe lună;
- (3) schema de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială a activității, prin care se acordă o compensație salarială angajaților întreprinderilor a căror cifră de afaceri a scăzut cu cel puțin 25 % din cauza pandemiei, condiționată de păstrarea locului de muncă. Compensația acoperă 60 % din salariul angajatului sau 60 % din punctele de asigurări sociale ale angajatului realizate în 2018, reținându-se valoarea cea mai mare. Compensația variază între maximum 1 214 EUR și minimum 360 EUR pe lună;
- (4) schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente, prin care se acordă o compensație persoanelor care desfășoară activități independente și care

nu pot exercita nicio activitate conform decretului ministrului sănătății și/sau unei decizii a consiliului de miniștri;

- (5) schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică, prin care se oferă o compensație salarială pentru sprijinirea angajaților din industria hotelieră și din alte întreprinderi care oferă servicii de cazare pentru turiști, al căror angajator și-a suspendat în totalitate activitatea sau a înregistrat o scădere a cifrei de afaceri cu peste 40 %. Participarea la această schemă este condiționată de păstrarea locului de muncă;
- (6) schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii, prin care se oferă o compensație salarială pentru angajații întreprinderilor care și-au suspendat integral activitatea sau au înregistrat o scădere a cifrei de afaceri cu peste 55 %, condiționată de păstrarea locului de muncă;
- (7) schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități speciale predefinite, prin care se acordă o compensație salarială angajaților întreprinderilor care se confruntă cu o scădere de cel puțin 55 % a cifrei de afaceri, cu condiția păstrării locului de muncă;
- (8) schema de subvenționare a întreprinderilor mici și foarte mici și a persoanelor care desfășoară activități independente care au până la 50 de angajați, prin care se acordă o subvenție forfetară pentru a sprijini cheltuielile de funcționare ale întreprinderilor mici și ale persoanelor care desfășoară activități independente;
- (9) schema de prestații de boală, prin care se oferă compensații salariale angajaților din sectorul privat și persoanelor care desfășoară activități independente, cu condiția ca aceștia să fie clasificați ca persoane vulnerabile conform unei liste publicate de Ministerul Sănătății, persoane plasate în carantină de către autorități sau persoane infectate cu COVID-19.

Ciprul a furnizat Comisiei informațiile relevante.

Ținând seama de dovezile disponibile, Comisia propune Consiliului să adopte o decizie de punere în aplicare pentru a acorda Ciprului asistență financiară în temeiul Regulamentului SURE, în sprijinul măsurilor menționate mai sus.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Prezenta propunere este în deplină concordanță cu Regulamentul 2020/672 al Consiliului, în temeiul căruia este formulată.

Prezenta propunere completează un alt instrument legislativ al Uniunii prin care se acordă sprijin statelor membre în caz de urgență, și anume Regulamentul (CE) nr. 2012/2002 al Consiliului din 11 noiembrie 2002 de instituire a Fondului de Solidaritate al Uniunii Europene (FSUE) [„Regulamentul (CE) nr. 2012/2002”]. Regulamentul (UE) 2020/461 al Parlamentului European și al Consiliului, care modifică respectivul instrument pentru a-i extinde domeniul de aplicare la urgențele majore din domeniul sănătății publice și pentru a defini operațiuni specifice eligibile pentru finanțare, a fost adoptat la 30 martie.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Propunerea face parte dintr-o serie de măsuri elaborate ca răspuns la actuala pandemie de COVID-19, cum ar fi „Inițiativa pentru investiții ca reacție la coronavirus”, și vine în completarea altor instrumente care sprijină ocuparea forței de muncă, cum ar fi Fondul social

europăen și Fondul european pentru investiții strategice (FEIS)/InvestEU. Întrucât recurge la luarea și la acordarea de împrumuturi în acest caz specific al epidemiei de COVID-19 în vederea sprijinirii statelor membre, prezenta propunere acționează ca o a doua linie de apărare pentru finanțarea schemelor de șomaj tehnic și a măsurilor similare, contribuind la protejarea locurilor de muncă și, implicit, a angajaților și a persoanelor care desfășoară activități independente, împotriva riscului de șomaj.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

• Temei juridic

Temeiul juridic al prezentului instrument este Regulamentul 2020/672 al Consiliului.

• Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)

Propunerea urmează unei solicitări a unui stat membru și demonstrează solidaritatea europeană prin furnizarea de asistență financiară din partea Uniunii sub formă de împrumuturi temporare acordate unui stat membru afectat de epidemia de COVID-19. Ca o a doua linie de apărare, această asistență financiară sprijină temporar cheltuielile publice majorate ale administrației publice în ceea ce privește schemele de șomaj tehnic și măsurile similare pentru a ajuta statul membru solicitant să protejeze locurile de muncă și, implicit, angajații și persoanele care desfășoară activități independente, împotriva riscului de șomaj și de pierdere de venituri.

Acest sprijin va ajuta populația afectată și va contribui la atenuarea impactului economic și societal direct generat de actuala criză provocată de pandemia de COVID-19.

• Proportionalitate

Propunerea respectă principiul proporționalității. Ea nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor urmărite de instrument.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

• Consultări cu părțile interesate

Deoarece propunerea a trebuit să fie elaborată în regim de urgență, pentru a putea fi adoptată la timp de Consiliu, nu s-a putut realiza o consultare a părților interesate.

• Evaluarea impactului

Având în vedere caracterul urgent al propunerii, nu a fost efectuată o evaluare a impactului.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Comisia ar trebui să poată contracta împrumuturi pe piețele financiare în scopul transformării acestora în împrumuturi acordate statului membru care solicită asistență financiară în temeiul instrumentului SURE.

În plus față de furnizarea de garanții din partea statelor membre, în cadru sunt integrate și alte garanții pentru a asigura soliditatea financiară a programului:

- o abordare riguroasă și conservatoare a gestiunii financiare;

- o elaborare a portofoliului de împrumuturi care să limiteze riscul de concentrare, expunerea anuală și expunerea excesivă față de oricare dintre statele membre, asigurând, în același timp, resurse suficiente pentru statele membre care au cea mai mare nevoie de sprijin și
- posibilități de reînnoire a creditelor.

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de acordare a unui sprijin temporar Ciprului în temeiul Regulamentului (UE) 2020/672 al Consiliului, pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență ca urmare a epidemiei de COVID-19

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2020/672 al Consiliului din 19 mai 2020 privind instituirea unui instrument european de sprijin temporar pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență (SURE) ca urmare a epidemiei de COVID-19¹, în special articolul 6 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 6 august 2020, Ciprul a solicitat asistență financiară din partea Uniunii în vederea completării eforturilor sale naționale de contracarare a impactului epidemiei de COVID-19 și a consecințelor sale socioeconomice pentru lucrători.
- (2) Se preconizează că epidemia de COVID-19 și măsurile extraordinare puse în aplicare de Cipru pentru a limita epidemia și impactul său socioeconomic și asupra sănătății vor avea un impact dramatic asupra finanțelor publice. Conform previziunilor Comisiei din primăvara anului 2020, se preconiza că Ciprul va avea un deficit public și o datorie publică de 7 % și, respectiv, 115,7 % din produsul intern brut (PIB) până la sfârșitul anului 2020. Conform previziunilor intermediare ale Comisiei din vara anului 2020, se estimează că PIB-ul Ciprului va scădea cu 7,7 % în 2020.
- (3) Epidemia de COVID-19 a imobilizat o parte substanțială a forței de muncă din Cipru. Acest lucru a dus la o creștere neprevăzută și semnificativă a cheltuielilor publice ale Ciprului legate de schema de concedii speciale pentru părinți, schemele de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială sau totală a activității, schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente, schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică, schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii, schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități speciale predefinite și schema de subvenționare a întreprinderilor mici și foarte mici și a persoanelor care desfășoară activități independente, și în sprijinul măsurilor de sănătate publică, în ceea ce privește schema de prestații de boală, astfel cum se menționează în considerentele 4-12.
- (4) „Legea 27(I)/2020”, menționată în cererea Ciprului din 6 august 2020, a stat la baza introducerii unei serii de acte administrative cu caracter normativ, prezentând măsurile de contracarare a impactului epidemiei de COVID-19. În baza Legii 27(I)/2020,

¹ JO L 159, 20.5.2020, p. 1.

autoritățile au introdus o schemă de concedii speciale, care prevede compensații salariale pentru părinții care lucrează în sectorul privat și au copii în vârstă de până la 15 ani sau copii cu handicap de orice vârstă. Schema de concedii speciale poate fi considerată o măsură similară schemelor de șomaj tehnic, în sensul Regulamentului (UE) 2020/672, deoarece oferă angajaților un sprijin pentru venit și contribuie la menținerea locurilor de muncă, întrucât părinții care trebuie să își îngrijească copiii pe durata închiderii școlilor nu sunt nevoiți să își înceteze raportul de muncă.

- (5) Autoritățile au introdus, de asemenea, o schemă de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea totală a activității, prin care se acordă o compensație salarială pentru 90 % dintre angajații întreprinderilor obligate să își suspende activitatea, condiționată de păstrarea locului de muncă. Compensația acoperă 60 % din salariul angajatului sau 60 % din punctele de asigurări sociale ale angajatului realizate în 2018 (2019 pentru perioada 7/2020-8/2020), reținându-se valoarea cea mai mare. Compensația variază între maximum 1 214 EUR și minimum 360 EUR pe lună.
- (6) Schema de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială a activității acordă o compensație salarială angajaților întreprinderilor a căror cifră de afaceri a scăzut cu cel puțin 25 % din cauza pandemiei, condiționată de păstrarea locului de muncă. Compensația acoperă 60 % din salariul angajatului sau 60 % din punctele de asigurări sociale ale angajatului realizate în 2018, reținându-se valoarea cea mai mare. Compensația variază între maximum 1 214 EUR și minimum 360 EUR pe lună.
- (7) Schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente acordă o compensație persoanelor care desfășoară activități independente și care nu pot exercita nicio activitate conform decretului ministrului sănătății și/sau unei decizii a consiliului de miniștri.
- (8) Schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică oferă o compensație salarială pentru sprijinirea angajaților din industria hotelieră și din alte întreprinderi care oferă servicii de cazare pentru turiști, al căror angajator și-a suspendat în totalitate activitatea sau a înregistrat o scădere a cifrei de afaceri cu peste 40 %. Participarea la această schemă este condiționată de păstrarea locului de muncă.
- (9) Schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii oferă o compensație salarială pentru angajații din industria hotelieră și alte întreprinderi care oferă cazare turistică și care și-au suspendat integral activitatea sau au înregistrat o scădere a cifrei de afaceri cu peste 55 %, condiționată de păstrarea locului de muncă.
- (10) Schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități speciale predefinite acordă o compensație salarială angajaților întreprinderilor care se confruntă cu o scădere de cel puțin 55 % a cifrei de afaceri, cu condiția păstrării locului de muncă.
- (11) În plus, „Bugetul suplimentar – Cadrul temporar privind măsurile de ajutor de stat destinate sprijinirii economiei în contextul actualei epidemii de COVID-19 – Subvenții”, menționat în cererea Ciprului din 6 august 2020, introduce subvenții pentru întreprinderile mici și foarte mici și persoanele care desfășoară activități independente și care au până la 50 de angajați. Cererea se referă numai la partea din cheltuieli legată de sprijinirea persoanelor care desfășoară activități independente și a întreprinderilor unipersonale. Subvențiile respective oferă o sumă forfetară pentru a sprijini cheltuielile de funcționare ale întreprinderilor mici și ale persoanelor care

desfășoară activități independente. Schema de subvenționare poate fi considerată o măsură similară schemelor de șomaj tehnic, în sensul Regulamentului (UE) 2020/672, întrucât vizează protejarea persoanelor care desfășoară activități independente sau a unor categorii similare de lucrători împotriva reducerii sau a pierderii veniturilor.

- (12) În fine, schema de prestații de boală oferă compensații salariale angajaților din sectorul privat și persoanelor care desfășoară activități independente, cu condiția ca aceștia să fie clasificați ca persoane vulnerabile conform unei liste publicate de Ministerul Sănătății, persoane plasate în carantină de către autorități sau persoane infectate cu COVID-19.
- (13) Ciprul îndeplinește condițiile pentru a solicita asistența financiară prevăzută la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2020/672. Ciprul a furnizat Comisiei dovezi adecvate care atestă o creștere a cheltuielilor publice efective și planificate cu 479 070 000 EUR de la 1 februarie 2020, din cauza creșterii sumei legate direct de schema de concedii speciale pentru părinți, schemele de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială sau totală a activității, schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente, schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică, schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii, schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități speciale predefinite și schema de subvenționare pentru întreprinderile mici și foarte mici și persoanele care desfășoară activități independente. Aceasta constituie o creștere neprevăzută și semnificativă deoarece noile măsuri acoperă o proporție semnificativă a întreprinderilor și a forței de muncă din Cipru.
- (14) Comisia a consultat Ciprul și a verificat creșterea neprevăzută și semnificativă a cheltuielilor publice efective și planificate legate direct de scheme de șomaj tehnic și de măsuri similare, precum și aplicarea de măsuri corespunzătoare legate de sănătate în contextul epidemiei de COVID-19, menționate în cererea din 6 august 2020, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) 2020/672.
- (15) Prin urmare, trebuie acordată asistență financiară pentru a ajuta Ciprul să contracareze efectele socioeconomice ale perturbării economice importante cauzate de epidemia de COVID-19.
- (16) Prezenta decizie nu trebuie să aducă atingere rezultatelor niciuneia dintre procedurile legate de denaturarea funcționării pieței interne care este posibil să fie realizate, în special în temeiul articolelor 107 și 108 din TFUE. Aceasta nu prevalează asupra cerinței ca statele membre să notifice Comisiei potențialele ajutoare de stat în temeiul articolului 108 din TFUE.
- (17) Ciprul trebuie să informeze periodic Comisia cu privire la execuția cheltuielilor publice planificate, pentru a-i permite acesteia să evalueze măsura în care statul membru a executat aceste cheltuieli.
- (18) Decizia de a acorda asistență financiară a fost luată ținând seama de nevoile existente și preconizate ale Ciprului, precum și de cererile de asistență financiară în temeiul Regulamentului (UE) 2020/672 deja înaintate sau prevăzute a fi înaintate de alte state membre, aplicând în același timp principiile egalității de tratament, solidarității, proporționalității și transparenței,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Ciprul îndeplinește condițiile stabilite la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2020/672.

Articolul 2

1. Uniunea pune la dispoziția Ciprului un împrumut de maximum 479 070 000 EUR. Împrumutul are o scadență medie de maximum 15 ani.
2. Perioada de disponibilitate a asistenței financiare acordate prin prezenta decizie este de 18 luni începând din prima zi după intrarea în vigoare a prezentei decizii.
3. Asistența financiară din partea Uniunii este pusă de Comisie la dispoziția Ciprului în maximum opt rate. O rată poate fi plătită în una sau mai multe tranșe. Scadențele tranșelor acordate în cadrul primei rate pot fi mai lungi decât scadența medie maximă menționată la alineatul (1). În acest caz, scadențele tranșelor ulterioare se stabilesc astfel încât scadența medie maximă menționată la alineatul (1) să fie respectată odată ce au fost plătite toate ratele.
4. Plata primei rate se face sub rezerva intrării în vigoare a acordului de împrumut prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2020/672.
5. Ciprul suportă costurile de finanțare ale Uniunii menționate la articolul 4 din Regulamentul (UE) 2020/672 pentru fiecare rată, plus orice comisioane, costuri și cheltuieli ale Uniunii care rezultă din orice finanțare aferentă.
6. Comisia decide cu privire la dimensiunea ratelor și la punerea la dispoziție a acestora, precum și cu privire la mărimea tranșelor.

Articolul 3

Ciprul poate finanța următoarele măsuri:

- a) schema de concedii speciale pentru părinți, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 127/148/151/184/192/212/213/235/2020;
- b) schemele de sprijinire a întreprinderilor pentru suspendarea parțială sau totală a activității, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 131/148/151/188/212/213/239/2020 și 151/187/212/213/238/243/273/2020;
- c) schema specială pentru persoanele care desfășoară activități independente, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 129/148/151/186/213/237/322/2020;
- d) schema specială pentru unitățile hoteliere și de cazare turistică, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 269/317/2020;
- e) schema specială de sprijinire a întreprinderilor legate de industria turismului sau afectate de turism sau asociate cu întreprinderi supuse unei suspendări totale obligatorii, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 270/318/2020;
- f) schema specială de sprijinire a întreprinderilor care desfășoară activități speciale predefinite, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 272/320/2020;

- g) schema de subvenționare a întreprinderilor mici și foarte mici și a persoanelor care desfășoară o activitate independentă, astfel cum prevede Bugetul suplimentar – Cadrul temporar pentru măsurile de ajutor de stat destinate sprijinirii economiei în contextul actualei epidemii de COVID-19, pentru partea de cheltuieli legată de sprijinirea persoanelor care desfășoară activități independente și a întreprinderilor unipersonale;
- h) schema de prestații de boală, în conformitate cu Legea 27(I)/2020, actele administrative cu caracter normativ 128/148/151/185/212/236/2020.

Articolul 4

Ciprul informează Comisia, până la [DATA: 6 luni de la data publicării prezentei decizii] și, ulterior, la fiecare 6 luni, cu privire la execuția cheltuielilor publice planificate, până la execuția lor integrală.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează Republicii Cipru.

Articolul 6

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*